·在里勒兹这本书的第70页上 ，亚里士多德对聚集在一起的物理学家说:

“今天对于黑人来说是冷的 ，而对于爱斯基摩人来说是热的 ，你们用你们温度计上的50°读数来调解了这个争论。＂

里兹勒在这里想说的是 ，在日常生活的定性语言中 ，关于象“热”和“冷”这些词 ，我们并设有取得一致的意见。如果一个爱斯基摩人从格陵兰到达温度为50度的地方 ，他会说“这是一个相当炎热的日子”。一个黑人从非洲来 ，到了一个地方 ，他会说“这是一个寒冷的日子”。这两个人在“热”和“冷”的意义上没有取得一致。里兹勒想象有个物理学家皆诉他们:“让我们都忘却那些词并用温度的语言来说话 ，则我们能够取得一致的意见。我们都会同意 ，今天的温度是50度。”

再往下面引证:“你们为通过消除…来获得客观真理而感到自豪。”

我请求读者猜一猜里兹勒认为物理学家消除了什么。我们可以期望 ，这个句子是这样继续下去的:“………通过消除‘热’和‘冷’这些词…”。的确 ，科学家除了从物理学的定量语言中消除这些词之外 ，并没有从其他什么地方消除这些词。在日常生活的定性语言中 ，他们将依然需要这些词。真的 ，为了描述他所看见的东西 ，甚至对于物理学家来说 ，定性语言也是不可缺少的。但里兹勒并没有说出我们所期望说的东西。

他继续写道“通过消除黑人和爱斯基摩人……＂当我首次读到这一段时 ，我想他说的和刚才说的稍有不同 ，并且他的意思是 ，＂物理学家消除了黑人和爱斯基摩人的说话方式116

但情况并不是这样。里勒勒指某种更深刻的东西。后面他将这问题弄得十分明白：在他的观点看来 ，现代科学消灭了人。它忘记了并否定了所有人类知识主题中最为重耍的主题——人本身。

“你们为通过消除了黑人和爱斯基摩人来获得了客观真理而感到自豪。我同意你们对达到的成就的重要性 ，也同意如果你们不消灭黑人和爱斯基摩人你们就不能建立你们的神奇的机器。什么是实在和真理呢?你认为真理与确实性是一致的。但明显地 ，真理与存在 ，或为你们喜欢说，真理与被称为“实在”的东西有关。真理可能有高度的确实性 ，正如数学中的真理有高度的确实性一样 ，只不过 ，它却只有低度的“实在性”。你的50°是什么呢?因为它对于黑人和爱斯基摩人是真理 ，所以你称它为客观实在。你的这个实在性对于我来说 ，看来是极其贫乏和空泛的。它是将被称为温度的性质与你的水银膨胀联系起来的关系。这个实在性不依赖于黑人和爱斯基摩人。它与黑人和爱斯基摩人都没有关系 ，只与匿名的观察者有关。”

在后面某个地方 ，他写道：

“的确 ，你知道 ，热和冷说明了50°与黑人或爱斯基摩人的关系。”

他在这里说的是什么意思 ，我非没有太大的把握 ，也许他的意思是 ，如果黑人和爱斯基摩人要明白用50°来表示什么意思 ，那就必须用“热”和“冷”的词向他们作解释。

“你説 ，观察系统必须加以扩大 ，扩大到包括发生在黑人或爱斯基摩人内部的物理事件。”

这就是物理学家对于下列这种指责的回答。这种指责是“你是否忽视了爱斯基摩人和黑人各自感到的热和冷的感觉?＂里勒兹看来认为物理学家会作这样的回答:“不！我们没有忽视这些感觉。我们也描述作为有机体的黑人本身以及爱斯基摩人 ，我117们将他们作为肉体系统（生理系统和物理系统）来分析他们。我们寻找他们里面发生的事情 ，以这种方法 ，我们便可以解释为什么他们经受着不同的感觉 ，正是这种感觉导致他们将同样的一天概述成‘热’的成冷’的。”这一段继续写道

“摆在你面前的有两个系统 ，其温度梯度是相反的 ，一个是冷的系统而另一个是温暖的系统。但这些冷和暖 ，仍然不是冷和暖。在你的系统中 ，黑人和爱斯基摩人是用物理的和化学的事件的复合物来描述的 ，他们已不再是他们自已那样的存在 ，他们是匿名的观察者所讲的那样。是用可测量的量之间的关系来描述的事件的复合物。我觉得黑人和爱斯基摩人在你们的图景中被描述得很贫乏。你对包含于这样一个系统中的巨大的复杂情况负有责任 ，”

这里 ，里勒兹谈到人的系统；谈到当你试图物理地分析它时 ，它的确是极复杂的有机体。他继续写道

“不！先生们 ，你们将这些符号看作是同样的 ，但你们从来没有将冷描写成为冷 ，暖描写或为暖 ，”

最后在这里 ，至少显露出一点儿词的魅力！物理学家将那些真正不表现任何质的人为符号看作是一样的。这是不幸的事 ，因为物理学家不能描述成为“冷”的冷。称气温为“冷”会给我们传达实际感觉 ，我们都会发抖 ，会想象出有多冷。或者说“昨天 ，天气酷热” ，这会给我们关于热的真实感觉。这就是我对里勒兹所说的东西作的解释,他可以自便。

在后面（第72页） ，里勒兹的亚里士多德作了另一个有趣的陈述:“让我转向我的观点。实在是物质的实在 ，你并不如道你的温度计指示50°所描述的事件背后的物质 ，但你如道黑人和爱斯基摩人喜爱……”118

里兹勒的意思是 ，你知道照人和爱斯基摩人喜爱什么。因为他们是人 ，你也是人 ，所以你具有他们那样的共同感觉。

“……问一问他们 ，问一问你自己 ，问一问你的苦和乐 ，你的行为和所受的约束 ，你便知道实在是什么意思。这些事件是具体的。你知道它是什么。”

让我们从欧内斯特•内格尔写的关于里兹勒的书的书评中引一段话①“物理学的理论不是太阳与恒是以及具体事物的各方面活动的代用品，但为什么有些人可以合理地期望从话语中感觉到温暖呢?

①《哲学杂志》，37（1940），438-439。转引自卡尔纳普科学哲学导论120

他（里勒兹）看来想使一个象“冷”那样的字携带某种实际上的冷质。这样一种观点应该是语言魅力观的一个实例。

引自 第十二章　语言的魅力观

引自 第十二章语言的魅力观

书名: 科学哲学导论

作者: （美）卡尔纳普

页数: 304

出版社: 中山大学出版社

出版年: 1987-12